

## Willkommen!

Heiraten ist eine aufregende Angelegenheit. So viele Möglichkeiten, so viele Entscheidungen! Natürlich soll es der schönste Tag in Ihrem Leben werden. Festlich. Fröhlich. Für Sie, für Ihre Familie, für Ihre Freunde. Wird alles so werden, wie Sie es sich wünschen? Ja. Alles wird genau so sein, wie Sie es sich in Ihren schönsten Träumen vorgestellt haben. Dafür besprechen wir alles genau mit Ihnen und bereiten diesen wunderbaren Ort für Sie vor.

## Welcome!

*Getting married is an exciting event. So many possibilities, so many decisions ... Of course it should be the most beautiful day in your life. Festive and cheerful. For you, your family and your friends. Everything will be like you want it to be! Everything will be exactly as you imagined it in your most beautiful dreams. We will talk with you about every detail, and prepare a wonderful event for you.*



Bei Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.  
Wir freuen uns auf Sie!  
*Please do not hesitate to get in touch with us if you have any further questions.  
We look forward to your call!*

Dennis Kober  
dennis.kober@lavilla.de

Christian Ranzinger  
christian.ranzinger@lavilla.de

Gültig für das Jahr 2020. Preise inklusive Mehrwertsteuer.  
Valid from January to December 2020. Prices incl. VAT.



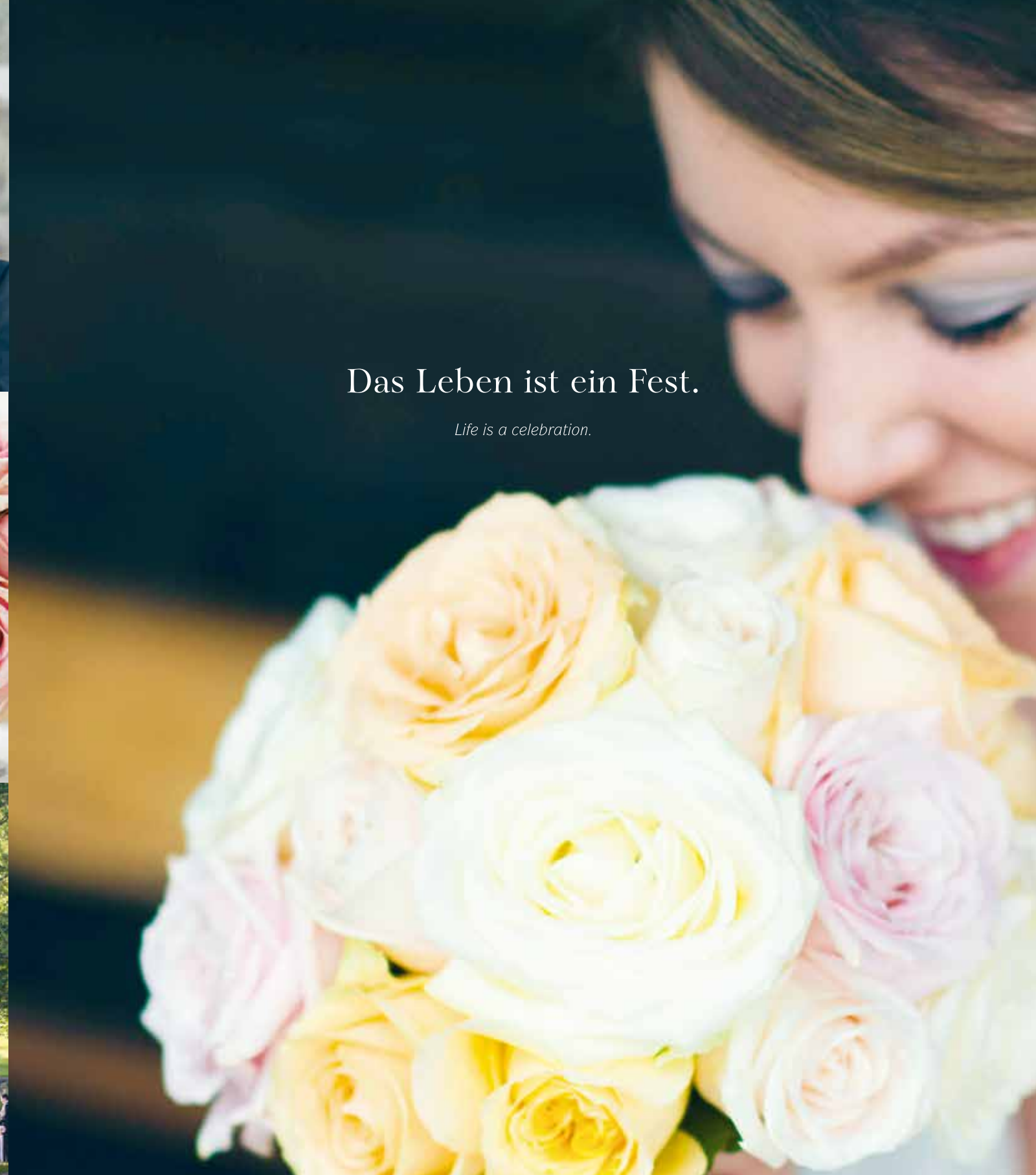
LA VILLA  
TAGUNGEN · FESTLICHKEITEN · HOTEL

LA VILLA am Starnberger See  
Ferdinand-von-Miller-Straße 39–41  
82343 Niederpöcking  
Telefon 08151-77 06-0  
info@lavilla.de · www.lavilla.de



## Das Leben ist ein Fest.

*Life is a celebration.*





## Auftakt

Als Auftakt ein Empfang auf unserer Seeterrasse mit weitem Blick über den Starnberger See, als besonderen Moment eine Fahrt mit unserem historischen Hausboot „Betty“, eine Trauung direkt am See oder in unserem Gartenpavillon – so etwas können Sie nur in LA VILLA erleben. Wir bereichern Ihren Empfang mit Champagner und Fingerfood – unsere Konditormeisterin gestaltet Ihre individuelle Hochzeitstorte für Sie. Falls Sie eine eigene Torte mitbringen möchten, ist das gegen ein Tellergeld von 4,10 € pro Person selbstverständlich möglich. Die Bootsmiete beträgt pauschal für unsere „Betty“ 380 € und für unser Fährboot 550 € (zuzüglich je 70 € pro Stunde für den Skipper). Für das einmalige Erlebnis – Ihre Trauung hier vor Ort unter freiem blauen Himmel – bereiten wir gerne unser Seeufer vor (wetterunabhängige Alternative im Haus inklusive). Für diese Dienstleistung und Logistik erheben wir 890 €.

## Prelude

*A reception on our lakeside terrace with its panoramic views over Lake Starnberg, special moments on board our historic houseboat “Betty”, an open-air marriage ceremony on the shores of the lake or in our garden pavilion – these are experiences unique to LA VILLA. We add a special touch to your reception with champagne and finger food; and our pastry chef will design your own customed wedding cake. You are, of course, welcome to bring your own cake, for a plating-up charge of 4.10 € per person. Hiring our “Betty” is priced at a flat rate of 380 € and for our ferry boat 550 € (with 70 € each per hour for the skipper). We would be glad to prepare the premises around our lake shore for your outdoor wedding ceremony at LA VILLA (we will also include a wonderful alternative in case of inclement weather). We charge 890 € for these services and logistical arrangements.*

## Orangerie & Bar

Die Orangerie ist rundum verglast und bietet einen zauberhaften Blick auf den Starnberger See. Ab 40 bis 140 Gäste werden Sie sich in diesem Raum am wohlsten fühlen. Die Schiebetüren können komplett geöffnet werden. Erst ab 22 Uhr schließen wir sie aus Rücksicht auf die Nachbarn. Getanzt wird im direkt angeschlossenen Bar- und Tanzbereich. Die musikalische Gestaltung gelingt am besten mit einem DJ. Als Gastgeber können Sie so optimal auf die Musikwünsche und Tanzgewohnheiten Ihrer Gäste eingehen: vom klassischen Brautwalzer über gepflegten Swing bis zu aktuellen Hits. Und wenn Sie mögen, können Sie auch unseren hauseigenen Flügel nutzen (300 €). Eine Sperrstunde gibt es in LA VILLA nicht. Feiern Sie so lange Sie Lust und Laune haben! Erstklassiger Service ist selbstverständlich und im Preis inbegriffen – ab 1 Uhr nachts berechnen wir für alle Mitarbeiter pauschal 250 € pro Stunde. Bei Feierlaune auch nach 3 Uhr nachts erhöht sich der Nachtarbeitszuschlag auf 350 € pro Stunde.

## Orangery & Bar

*The Orangery is entirely glassed and offers magical views over Lake Starnberg. This space is ideally suited for gatherings of 40 to 140 guests. In the summer the sliding doors can be opened completely and are only closed again at 10 pm (out of consideration for our neighbours). The adjacent bar and dance area offers space for the party. Hiring a DJ usually results in the best musical entertainment. As the host you can then match your music with the tastes and dancing habits of your guests: from classic bridal waltzes to sophisticated swing numbers and the latest popular hits. And if you like, you can also use our piano (300 €). LA VILLA has no official closing time. You can keep celebrating for as long as you wish! Our fees naturally include first class service. After 1 a.m. we charge a night-time working rate of 250 € per hour - after 3 a.m. this fee increases to 350 € per hour.*

## Küche & Keller

Verwöhnen Sie sich und Ihre Gäste mit unserer Gourmetküche aus erstklassigen Produkten, größtenteils aus regionalem und biologischem Anbau. Unser Standard ist ein Vier-Gang-Menü ab 82 € zzgl. Gedeckpreis von 4,10 € pro Person.

Unser Weinkeller bietet Hervorragendes und ergänzt die kulinarischen Köstlichkeiten. Unser Sommelier berät Sie gerne. Nach den ersten Tanzrunden stärkt Sie der LA VILLA Mitternachtssnack – Currywurst, Chili con Carne oder Gulaschsuppe je 9,90 € pro Portion sowie eine Käseauswahl zu 14,50 € pro Person.

## Kitchen & Cellar

*Pamper yourselves and your guests with our gourmet cuisine – we use only the best products, predominantly from regional and/or organic sources. Our standard offering is a four-course menu at 82 € plus a cover charge of 4.10 € per person.*

*Our wine cellar offers an outstanding selection to complement our culinary delights. Our sommelier is happy to assist you. After the first few dance sessions you can replenish your energy with the LA VILLA midnight snack – Currywurst, Chili con Carne or Goulash soup, all at 9.90 € per portion, and a cheese selection at 14.50 € per person.*

## Dekoration

Blumen, Hussen, Kerzen: Auch hier richtet sich die Auswahl ganz nach Ihren Wünschen. Unser kreatives Dekorationsteam bereitet alles für Sie vor – von der Tischdekoration, dem Kerzenlicht mit Kandelabern, dem Brautstrauß bis hin zum Blumenschmuck zur Trauung.

Die Stuhlhussen unseres Exklusivpartners Stuhlhussen-Verleih RilK zu je 10 € vollenden den festlichen Rahmen. Zudem bieten wir die Gestaltung von geprägten Menükarten zu je 4,80 € genauso wie Platzkarten zu 1,90 € pro Stück an.

## Decoration

*Flowers, chair covers, candles: the choice is all yours. Our creative decorations team will prepare everything on your behalf – from table decorations, candlelight with candelabras and the bridal bouquet, to the floral decorations for the actual marriage ceremony.*

*Chair covers at 10 € each provided by our exclusive partner Stuhlhussen-Verleih RilK complete the festive setting. We also offer embossed menu cards at 4.80 € each and place cards at 1.90 € each.*

## Übernachten

Mit der Buchung unserer Orangerie an einem Samstag ist die Reservierung unserer 18 Doppelzimmer (an Freitagen, Sonn- und Feiertagen zwölf Doppelzimmer) zu je 265 € inklusive Frühstück verbunden.

Bei Bedarf können Sie bis zu zwölf Einzelzimmer zu 175 € inklusive Frühstück dazu buchen. Ab 14 Uhr können Sie Ihre Zimmer beziehen. Check-out-Zeit ist bis elf Uhr.

## Overnight Accommodation

*If you book our Orangery on Saturday, you have to reserve our 18 double rooms (twelve double rooms on Friday, Sundays and Bank Holidays) at 265 € each, including breakfast.*

*We also have up to twelve single rooms available at 175 € each, including breakfast. You can access your rooms by two pm. Check-out time is eleven am at the latest.*

## Inklusiv & Exklusiv

Ab 110 Personen am Samstag bzw. ab 80 Gästen an Freitagen/Sonn- und Feiertagen fällt für die Orangerie und den Tanzbereich keine Raummiete an. Sollten Sie weniger Gäste erwarten, wird die Differenz zur Mindestpersonenzahl pro Person mit einem Betrag von 85 € berechnet. Legen Sie darauf Wert, das gesamte LA VILLA Anwesen allein mit Ihren Gästen genießen zu können, erheben wir eine Exclusive-Location-Fee in Höhe von 8.900 € zusätzlich aller weiteren Leistungen und Buchung aller 18 Doppelzimmer und zwölf Einzelzimmer. Anderenfalls finden weitere Veranstaltungen in unserem Haus statt. Bei verbindlicher Zusage des Termins erheben wir eine Anzahlung in Höhe von 4.000 €. Eine weitere Zahlung erbitten wir 14 Tage vor Ihrer Veranstaltung.

## Inclusive & Exclusive

*If you book for more than 110 people on Saturdays, or for more than 80 guests on Friday or Sundays and Bank Holidays, there is no additional fee for use of the Orangery and dance area. If you are expecting fewer guests, we will charge 85 € for each person under the minimum occupancy rate. If you and your guests wish to exclusively enjoy LA VILLA hotel, we charge an Exclusive Location Fee of 8,900 € in addition to all other services and booking of all 18 double rooms and twelve single rooms (this fee is to compensate for not being able to hold other events in our hotel at the same time). Once you have confirmed the date of your event, we request an advance payment of 4,000 €. An additional payment is payable 14 days before your event.*